

UNIJSKI VODITELJI PROTESTIRAJO PRI ROOSEVELTU

Voditelji unije U. A. W. v Andersonu, Ind., apelirajo na predsednika, da direktno posreduje v zadevi proglastitve obsednega stanja.

ANDERSON, Ind., 14. feb. — Uradniki lokalne unije U. A. W. so danes brzojavno protestirali pri predsedniku Rooseveltu proti omejitvam pod obsednim stanjem, ki ga je proglasil gov. M. Clifford Townsend v soboto, ko je prišlo do streljanja tekmo prasko med unijskimi in neunijskimi delavci tovarn Guide Lamp in Delco - Remy, ki sta podružnici korporacije General Motors. Streljal je gostilničar Emory Shipley, ki je z revolverjem ranil več unijskih delavcev. Unijski organizator Victor Reuther izjavlja, da je Shipley streljal brez povišja in poudaril, da unijski delavci niso poškodovali ali ranili nobenega neunijskega delavca ali kompanijskega lakajja. Reuther pravi, da unija zahteva aretacijo Shipleyja, do katere ni še prišlo.

Protestna brzojavka, ki izraža željo, da predsednik Roosevelt direktno posreduje, je bila odposlana potem, ko se je zvedelo da je gubernor odpotoval v Washington, ne da bi prej odgovoril na zahteve unije.

Unija zahteva od gubernerja, da dovoli, da unijski glavni stan ostane odprt, da se neha prepovedati unijske konference s časnikarji (danes je poveljnik milice preprečil tako konferenco), da se izpusti iz zaporov 13 unijskih delavcev, ki so bili prijeti in vrženi v ječo, da se dovoli unijska zborovanja, da se aretirani Shipleyje, da se aretirani voditelji vigilantov, ki so izzvali izgredne in da se preklicajo prepovedi proti izdajanju unijskega glasila.

V mestu vlada državna milica. Cerkev in kini so odprti, gostilne pa zaprte. Milica je preganala iz mesta vse unioniste, ki so prišli iz drugih krajev. Unijski glavni stan je pod stražo, seje in shodi so prepovedani.

Medtem se je danes začelo delati v obema tovarnoma na pogodbi dogovora med G. M. in U. A. W.

(Zanimivo je, da "velika prijateljica unijskega delavstva", Ameriška Domovina nima danes niti besedice o dogodkih v Andersonu ali o izdajalski vlogi, ki jo ponuja kompanijski lakaj Schick Freyju od A. D. F.! Tako pa poroča, "da so se zvišale cene delnicam General Motors, ki je uspešno poravnala štrajk v svojih tovarnah" ...)

Novi državljani

Pretekli teden je dobilo na zvezni sodnji v Clevelandu ameriško državljanstvo 24 naših rojakov in sicer: Anton Zigman, Joseph Kaluža, Mary Burja, Katarina Marash, Jennie Glazar, Filipina Bech, Jacob Mraz, Teddy Vlasich, Dorothy Mudrich, Augusta Binder, Louis Debeljak, Veronika Marinkovič, Marion Popadič, Ana Špehar, Marija Oredkar, Antonia Ogrinc, Marija Ruper, Mary Paulin, Agnes Kužnik, Mary Štrukel, Mary Markan, Boris Gavrilovič, Jakob Dobler in John Kočer.

Ideja Cankarjeve ustanove se je čvrsto ukoreninila

Včerašnjo prireditev je posetilo blizu tisoč ljudi. Etbih Kristan je imel lep govor o Cankarju. Program je bil bogat in izvrstno podan.

Pisec teh vrstic ni nikdar prehud optimist, kadar se ugiba, koliko ljudi bo prišlo na kako našo prireditev; zato je večkrat prijetno presenečen. O včerašnji prireditvi Cankarjeve ustanove je bil na primer mnenja, da bo privabila dobrih pet sto rojakov. Računal je namreč, da je stavka pri Fisherju jedva minula, vzel v račun tudi slučajne vremenske muhe in druge zapreke, ki bi utegnile zadržati naše ljudi. Pa se je ponovno izkazal za preveč previdnega računarja, kajti prišlo je kljub slabemu vremenu in drugim zaprekam blizu tisoč ljudi! Balkon je bil zaseden, spodaj pa je bilo praznih kakih 150 sedežev, od katerih bi bilo tudi mnogo zasedenih, da niso mnogi rojaki rajši stali kot sedeli.

Program je otvoril predsednik ustanove L. Kaferle, ki je i-pel kratak pozdravni nagovor. Nato je euclidski moški zbor "Slovan" pod vodstvom Jacka Nagelna krepko zapel "Delavsko himno". Sledil je nastop Franka Slejka, ki je učinkovito deklamiral Cankarjevo "Dunajski večeri". V duetu sta nastopila z odlomkom iz opere "Zrinski" Frank Plut in Josephine Milavčeva, ob klavirskem spremljanju Vere Milavčeve, nato pa v četverspevu (odlomke iz iste opere) Plut, Belle, Milavčeva in Ivanuševa. Bilo je še več točk, ki se jih pa pisec ne more spomniti in jih navesti po vrstnem redu, ker nima pri rokah programa.

Nato je nastopil glavni govornik popoldneva Etbih Kristan ter govoril eno uro o Ivanu Cankarju. Povedal nam je, da mu določeni čas ne dopušča, da bi natančno opisal Ivana Cankarja kot človeka in pisatelja — en dan bi bilo premalo za to.

Nato je omenil Gregorčiča in Aškerca in tragično usodo, ki ju je doletela v tesnih slovenskih razmerah v mahničevskem ozračju. Njun kot Cankarjev sluščaj je dokaz, da mora iti slovenski pisatelj ali pesnik najprej skozi točo kamenja in blata in biti ubit, preden doseže priznanje, ki mu gre. Kamenje in blato v življenju, po smrti pa — spomenik in neiskreno povzdigovanje pod nebo! Ivan Cankar je bil prvi slovenski pisatelj, ki je priznal, da je nemogoče, boriti se za eksistenco v drugih poklicih in obenem ustvarjati dobro literaturo; odločil, ali bolje, žrtvoval se je za literaturo in — stradal. Postal je naš prvi poklicni literat (in gladovalec). Dejstvo, da je bil član soc. stranke, ni važno; važno je dejstvo, da je bil socialist še preden se je tega zavedal sam in da je socialistični nazor preveč vsa njegova dela. Strankina izkaznica ni najvažnejše, najvažnejši je duh, ki preveča pisateljeva, pesnikova ali umetnikova dela.

"Hlapca Jerneja" je ustvaril v dveh tednih, ko je živel pri E. Kristanu kot njegov gost. Snov za to monumentalno delo je vzel naravnost iz življenja. Cankarjevo življenje, in delovanje je bilo posvečeno eni ideji, Krivica in Laž sta strup, ki ga je treba uničiti. V sled pomanjkanja prostora nam ni mogoče navesti celotnega Kristanovega govora. Bil je (Dalje na 3. str.)

Prireditev na zapadni strani

Prireditev kluba zapadnih slovenskih društev, ki se je vršila včeraj v Sachsenheimu je prav dobro izpadla vzlic slabemu vremenu. Odbor se iskreno zahvaljuje za udeležbo in tudi vsem, ki so sodelovali pri popoldanskem programu: Ivan Zorman in zbor Zvon, Ruth Pozak, Ella Samanich in Ann Zarnick, Olga Bizaj, Louis Belle in Frank Plut za petje ter Erasmus Gorshetu, ki je režisiral igro. Vsem lepa hvala!

Pokoju na Brgles

V soboto zjutraj je po kratki in mučni bolezni in pljučnico preminula Mary Brgles, roj. Stranšek, stara 56 let in stanujoča na 18209 Lankin Road. Tu zapušča žalujočega soproga Williama in 4 otroke: Mary, omož. Morela, Frances omož. Vatovič, katera se nahaja sedaj v stari domovini, Paulino, omož. Anzele in Sylvio, omož. Zaic in več drugih sorodnikov. Doma je bila iz vasi Padež pri Vavtelah na Primorskem, kjer zapušča brata Franka, sestri Franco Družina in Angelo Zadnik ter druge sorodnike. Tu je bivala 25 let in bila je članica društev "Kras" št. 8 S. D. Z. in št. 14 S. Z. Z. Pogreb se bo vršil jutri ob 8:30 iz pogrebne doma Jos. Zele in Sinovi na 452 East 152 St. in ob 9. uri v cerkev na Holmes Ave.

Prosvetni večer soc. Zarje

Socialistični pevski zbor — Zarja — priredi v soboto 20. febr. ob 8 zvečer v Sokolski dvorani S. N. Doma na St. Clair Ave. prosvetni večer s pevskim in govorniškim programom. Po programu se pa vrši prosta zabava. Prijatelji in somišljeniki so vabljeni k deležbi. Vstopnina bo prosta.

Sokol in čitalnica

V nedeljo 21. februarja zvečer priredita Slovenski Sokol in Slovenska narodna čitalnica skupni ples v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Za ples bo igrala dobra in znana Frank Yankovičeva godba. Člani Sokola in čitalnice imajo na rokah vstopnice, in če vam jih ponudijo, kupite jih ter pridite na skupno prireditev. Obeta se dobra zabava, kajti Sokoli in čitalničarji imajo vedno dosti dobrih in veselih obiskovalcev.

Odbor ženskega odseka

Ženski odsek SND na St. Clairju je izvolil sledeči odbor: predsednica Frances Candon; podpredsednica Pauline Spik, tajnica - blagajničarka Elizabeth Belaj, nadzornice Mary Križmančič, Pauline Cassar in F. Močnik. Odsek bo imel ribjo pečenico v prizidku doma 5. marca.

Društvo Kras

Sklep redne mesečne seje društva "Kras" 8 SDZ, 12. februarja je, da se črta iz imenika društvenih zdravnikov dr. L. J. Permeta. Društvena zdravniška za naprej sta samo dr. A. Skur in dr. Angela Dejak.

August Červan umrl

Danes zjutraj je v bolnišnici sv. Aleša preminul August Červan. Pogreb bo vodil Frank Zakrajšek. Podrobnosti poročamo jutri.

Napoveduje padec Hitlerjevega režima

V Nemčiji se kuha revolucija, ki bo pokopala nacistijske nasilnike, pravi dr. Sollman.

Sinoči je govoril na shodu v hotelu Hollenden izgnani nemški socialistični voditelj, bivši član nemškega parlamenta in dvakratni minister dr. Wilhelm Sollman, ki je rekel, da je večina nemškega ljudstva proti Hitlerju in da se pripravlja revolucija, ki bo pokopala nacistični režim, ki ni prinesel Nemčiji drugega kot strahovlado, izkoriščanje in lakoto. "V svobodnih deželah si ne morejo niti predstavljati strašnega položaja nemških delavcev," je dejal dr. Sollman. "Cene živilih in drugim potrebščinam so pod Hitlerjev poskočile za 60 do 80 odstotkov, toda delavci ne smejo vprašati za višje mezde, ki znižajo sedaj od 9 do 10 dolarjev na teden." Nato je opisal podzemsko delovanje socialistov in komunistov, ki imajo za cilj "osvoboditev Nemčije, evropske demokracije in rešitev svetovnega miru." Odpor proti nacistični diktaturi je splošen. "Izza prvih krščanskih časov še ni bilo tako krčevitega odpora proti tiranstvu kot v današnji Nemčiji," je poudaril dr. Sollman, ki je nato apeliral na ameriško mladino, da se oprime idealov demokracije. "Bratne demokracije!" je dejal. "Nemčija je resno stvarilo vsem demokracijam naravnost na svetu!"

"Hitler je nesramen lažnivec in največji pobožnik modernih časov!" je izjavil dr. Sollman. "In Hitler ni Nemčija! Večina Nemcev je miroljubnih in nočejo vojne, toda oni ne smejo odločati. Vojno hoče Hitler in kot bivši nemški voditelj izjavljam, da se Hitler pripravlja za vojno in da hoče imeti vojno. Dokler bo človek kot Hitler poveljeval največji armadi v Evropi, svet ne bo imel druge izbire, kakor da naposled kapitalura pred fašizmom ali pa mu zastavi pot z združeno demokracijsko fronto."

Kultura

"Verovšek"

Clane dramskega društva "A. Verovšek" se opozarja, da se bo jutri zvečer vršila vaja za "Rokovnjače" in vsi igralci naj bodo navzoči. Druga vaja se bo vršila v petek zvečer, glavna skušnjava pa v soboto zvečer.

"Slavčki"

Drevi se bo vršila seja mladinskega zbora "Slavčki" in sicer ob šestih za mladino, ob osmih pa za starše. Seja se bo vršila v navadnih prostorih v Narodnem domu na St. Clair Ave. in bo zelo važna, vsled česar se opozarja pevec in starše, da se je brez izjeme udeležijo.

Seja Zavednih sosedov

Člani društva "Zavedni sosedje", št. 158 SNPJ, so pozvani, da se polnoštevilno udeležijo društvene seje, ki se bo vršila jutri zvečer v Društvenem domu na Recher Ave. Prijatelja se bo ob pol osmih zvečer.

Pečjakov koncert

Tenorist Louis Pečjak priredi 13. marca pevski koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road. Začetek bo ob 8:30. Vstopnice se že sedaj dobijo v predprodaji.

A. D. F. se ponuja vloga izdajalke delavskega gibanja

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

MILWAUKEE. — Prisotnost duha v kritičnem trenutku je rešila Ano Markel, znano gostilničarko na W. Pierce St., v nedeljo zvečer gotove smrti. Ko se je vračala v svojem avtu iz West Allisa, je pred železniškim križiščem stopila na zavoro, da se ustavi, pri tem ji je pa na pole-deneli cesti zasukalo avto, da je obtičal med tračnicami. Motor je ugasnil. In na progi je drvel proti nji vlak. Motor se ni hotel pokoriti voznici ter se ponovno vžgati. Ko je žena sprevidela, da ne pomaga nič, je zadnji hip skočila iz avta, v katerega je trenutek pozneje treščil vlak ter vlek s seboj njegove ostanke kakih 80 čevljev daleč, preden je strojevodja mogel ustaviti lokomotivo. Da ni Markeljeva zadnji hip skočila iz avta, bi jo bilo razmrvarilo na kose. Tako se je pa pri skoku iz avta samo malce obtokla in preživela nekaj strašnih trenutkov strahu.

Manj srečen je bil pri drugi avtni nesreči John Mesarič, ki je dobil poškodbe na glavi in po drugih delih telesa. Mesarič se je s taksijem peljal domov in voznik, ki je prezrl prometni signal, se je zaletel v pred njim stoječ avtomobil, pri čemer je sunek Mesariča tako vrgel naprej, da je dobil resne poškodbe.

25-letnico skupnega življenja v zakonu sta praznovala zakonska para Anton Tratnik in žena in Martin Volovšek in žena.

Zaročila sta se slovenski plumbler Victor Frangesch in Josephine Berginz.

Bolezen je priklenila k postelji Franka Korena, Louisa Jankella in Matha Stukeina.

STRABANE, Pa. — Bivši hišnik doma društva Postojnska jama, št. 138 SNPJ, se je pred kratkim preselil s svojo ženo v njuno novo hišo v Strabanu.

ELY, Minn. — Tukašnji Trgovski klub ima med svojimi člani sledeče naše rojake: Jos. Vrianta, ki je predsednik, Franka Jenka, Franka Švajgerja, Adolfa Dolenška, Franka V. Štruklja, Johna Dragovana, Johna A. Smrekarja, Jacka Pošaka, Franka Zgonca, Antona Kluna, Matha Kapša in Nicka J. Popoviča.

NEW YORK. — Pred nekaj dnevi je tu umrla Fannie Habjan, roj. Ovca, stara 45 let in doma iz Domžal na Gorenjskem. Bolehala je že delj časa in zapušča dve hčeri.

BUENOS AIRES, Argentina. — Slovenska tednika Novi list in Slovenski tednik sta se združila in v januarju začela izhajati skupaj pod imenom Slovenski list. Torej imamo zdaj v Južni Ameriki samo en slov. list. Novi list pravi, da bo glasilo našega delovnega ljudstva, podpiral dobre socialne reforme in demokracijo, ne bo pa posegal v strankarske boje ne v Argentini niti v stari domovini in odklanjal bo sleherni ekstremistično propagando. — Milana Protiča iz Torosa v Banatu je 22. dec. pri delu raztrgal vlak.

Vodja kompanijskih lakajev v Fisherjevi tovarni v Clevelandu vabi Freyja, da začne kampanjo za organiziranje delavcev, ki niso člani U. A. W., v A. D. F.

Če Frey sprejme ponudbo, bo s tem dal signal za izbruh sovražnosti med Fisherjevimi delavci.

Medtem ko so se vršile zadnje priprave za otvoritev obrata v tukašnji tovarni Fisher Body Co., ki je začela z obratom danes zjutraj, se je sinoči Peter G. Schick, načelnik "Odbora Fisherjevih uslužbencev," ki je med stavko deloval za njeno zlomitev, obrnil na Johna P. Freyja, načelnika kovinarskega departmenta A. D. F., s pozivom, da pošlje v Cleveland svoje organizatorje, da bodo začeli kampanjo med delavci v tej tovarni, ki niso člani unije U. A. W. Schick klepeta nekaj o "5300 delavcih, ki so podpisali karte, da nasprotujejo U. A. W." in da bi A. D. F. "lahko pridobila vsaj tri tisoč izmed teh delavcev zase." Schickov poziv je v jedru direkten poziv Ameriški delavski federaciji, da sprejme vlogo delavskega izdajalca in zanese bratomorni boj med delavci v Fisherjevi tovarni, ki bo neizbežen, ako Frey sprejme umazano ponudbo.

Schick pravi, da je njegova ponudba "zelo prijala" Freyju, ki da bi obljubil, da bo poslal sem svojega organizatorja, da bo s Schickom napravil načrt za ustanovitev unije A. D. F. Če govori Schick resnico, potem je Frey pripravljen sprejeti izdajalsko vlogo ter se potruditi, da v polni meri zasluži žig Judeža Iškariota, ki ga je njemu in Greenu pritisnila konferenca delegatov U. A. W.! Taka akcija namreč mora privedi do boja med delavci in to je, kar si želi korporacija General Motors! Dvomljivo pa je, da bo mnogo delavcev nasledlo tem prozornim limanicam, ki jih nastavljajo kompanijski lakaji, katerim načeljuje Schick. Delavci so v tem boju, ki se je pretekli teden zaključil s prvo zmago, nedvomno odprli oči in spoznali, kdo je njihov prijatelj in kdo sovražnik.

Lincoln R. Scafe, ravnatelj Fisherjeve tovarne, pravi, da ni nič slišal o Schickovih načrtih poprej in da je slednji napravil svoj poziv na Freyja brez vednosti uradnikov družbe. To je lahko res, lahko pa tudi ne. Dejstvo pa je, da je Scafe pred sodiščem priznal, da je kompanija tekom minule stavke financirala Schickov "odbor uslužbencev."

Homer Martin, predsednik unije U. A. W., je včeraj dejal, da ne mara dati nobenega komentarja, dokler ne dobi natančnega poročila od uradnikov lokalne unije, št. 45 U. A. W.

Lokalna unija je medtem začela intenzivno kampanjo, katere cilj je pridobitev vseh Fisherjevih delavcev v Clevelandu v U. A. W. Kampanja je bila sklenjena na zborovanju v soboto, ki se je vršilo v natlačeno polni (Dalje na 3. str.)

BUENOS AIRES, Argentina. — Slovenska tednika Novi list in Slovenski tednik sta se združila in v januarju začela izhajati skupaj pod imenom Slovenski list. Torej imamo zdaj v Južni Ameriki samo en slov. list. Novi list pravi, da bo glasilo našega delovnega ljudstva, podpiral dobre socialne reforme in demokracijo, ne bo pa posegal v strankarske boje ne v Argentini niti v stari domovini in odklanjal bo sleherni ekstremistično propagando. — Milana Protiča iz Torosa v Banatu je 22. dec. pri delu raztrgal vlak.

Dober izkaz

Sun Life of Canada se je letos zopet izkazala kot ena najboljših zavarovalniških družb na svetu, ko je bil podan javnosti letni račun. Družba ima skoro 8000 milijonov premoženja. Letni dohodki lani so znašali 166 milijonov. Zastopnik za to poznano družbo je Slovenec Mihael Telich. Berite današnji oglas o detajlnih napredkih družbe v tem letu. Družba je razdelila med svoje zavarovance 97 procent dobička.

Tudi — značilno!

"E." je pretekli teden precej obširno poročala o preiskavi industrijske špijonaže, ki jo v Washingtonu vodi La Follettov senatni odsek za civilne svobodščine. Preiskava je važna zlasti z delavskega vidika. Toda naša soseda "A. D.", ki se je pred kratkim skušala povzdigniti sama pod nebo kot "največja prijateljica" in "zagovornica" organiziranega delavstva, "ni utegnla" poročati o tem več kakorkoli samo enkrat mimo grede sedemnajst (17) vrstic! To je zelo značilno za "delavske prijateljice" njene sorte!

"Rokovnjač je tu!"

"Stara, tole je pa rokovnjač!" opozorja gorenjski kmet Rojina svojo Uršo, ko sedita v gostilni nekje v Črnem grabnu. Urša se prekrizja: "Ježešmarija, saj menda je res?" Rojina pa dalje: "Le poglej ga v oči, Urša, boš videla, da gleda kot levi razbojnik na Golgati!"

Kako teče pomenek dalje, bo ste slišali v nedeljo 21. t. m. v Delavskem domu na Waterloo rd., ko bodo "Verovškovec" uprizorili "Rokovnjače".

Zaključni članek v polemiki Grill-Jager

V današnji številki smo ponatisnili tretji in zaključni polemični članek urednika "Napredka" s kaplanom Jagrom. Članek urednika "Napredka" je bil v celoti prav zanimiv in poučen, da bo lahko koristil vsakemu čitatelju, ki ga bo čital z odprtimi očmi in srcem, obenem pa jasno pokazuje, kako silen razumski in duševni prepad loči v zmerjanje in hujskanje zaljubljenega svetovidnega kaplana od inteligentno in tolerantno razpravljajočega urednika "Napredka".

Ženski odsek SDD

Ženski odsek Slovenskega delavskega doma ima jutri zvečer važno sejo v navadnih prostorih. Vse članice so prošene, da se gotovo udeležijo.

Mahne v bolnišnici

V bolnišnici Glenville se nahaja Frank Mahne z Addison Rd. Predzadnje nedelje je še igral pri "Cankarju", takoj potistem pa je zbolel in se je moral podati v bolnišnico.



ZIVALSKI ŽARKI OZDRAVLJAJO RASTLINSKI RAK

Znano je, da izžarevajo orga- nizmi žarke, katerih učinke je mogoče dognati eksperimentalno. Zanimiv poskus sta napravila pred kratkim dva raziskovalca, ki sta mlade pelargonije inficirala z bakterijami, ki povzročajo raku podobno bolezen na rastlinah. Rastlinice so res obolele in raziskovalca sta jih nato pokrila s celuloidnim plaščem, ki je na njegovi notranji strani sedelo mnogo ličink neke vrste komarja. Ko so obolele rastline tako en dan izpostavljale žarkom iz ličink, sta jih preiskala. Izkazalo se je, da so bili žarki močno zavrlj razvoju raka, po treh mesecih obsesvanja pa je bolezen sploh izginila. Pri rastlinah, ki jih nista bila obsesovala, je bolezen še obstajala kakor prej, oziroma, se je bila med tem še bolj razvila. Oba raziskovalca domnevata, da bi mogli žarki iz ličink delati rastline neobčutljive tudi za druge bolezni. Uspešne poiskuse v to smer sta napravila že z neko vrsto rastlinske narkoze.

IDEJA CANKARJEVE USTAVNE SE JE ČVRSTO UKO- RENILA

(Dalje s 1. str.) lep in občinstvo ga je sprejelo z navdušenjem. Govornik je omenil med drugim tudi značilno dejstvo, da isti ljudje, ki take "grešnike" kot so bili Cankar, Aškerc in Gregorčič v življenju z vso silo pobijajo, jih obsojajo v peklenski ogenj, ob smrtni postelji napno vse sile, da bi jih "spreobrnil". Potem so nastopili na odru "Jadranov" kvartet, oktet socijalistične "Zarje", "Jadranova" solistka Zalokarjeva, potem Tončka Simčičeva in Mary Ivanuševa (solospevi) in violinist Frank Slejko, ki ga je spremljala pri pianu Elsie Artel. (Če je kaka točka izpuščena, se je to zgodilo, ker nimamo pri rokah programa, spomin pa rad kaj prezre.) Vse točke so bile dobro podane in so tako ugajale, da so morali pevci in pevke ponovno nastopiti. Zadnja točka na programu je bila Molekova satirična enodejanska "Plačica". Igralci so bili Anton Mihelič, Milka Babnik,

Louis Zorko, August Komar, Anton Jankovič, Joseph Kess in Sophie Turkman. Režiral je Vatro J. Grill. Igrica je bila podana dokaj učinkovito in je navzočim zelo ugajala. Bila pa je sempatja malce prepočasna.

Na splošno rečeno je bil program bogat in pester in dobro izveden, moralni in gmotni uspeh prireditve pa nad pričakovanje sijajen. Naš napredni tabbor je večeraj ponovno demonstriral, da je ideja Cankarjeve ustanove naša v njem mogočen odmev in pognala čvrste korenine. Med obiskovalci so bili tudi zunanji posetniki, celo iz Girarda je prišla skupina zavednih naprednih rojakov in rojakinj.

A. D. F. SE PONUJA VLOGA IZDAJALKE DELAVSKEGA GIBANJA

(Dalje s 1. str.) muzikalni dvorani mestnega avditorija. Na tem zborovanju je bil tudi potrjen dogovor med U. A. W. in G. M. Unijski govorniki so zlasti poudarjali, da je na podlagi tega dogovora samo U. A. W. upravičena brez izrecnega dovoljenja michiganskega gubernerja Murphya voditi pogajanja s korporacijo G. M. Prvi cilj kampanje je iztrgati delavce vplivu "odbora uslužbencev" in navzoči organizatorji so poročali, da so v tem pogledu že dosegli velike uspehe. Koliko delavcev verjame temu "odboru", ni znano, najbrž pa ne

preveč in skoro gotovo je precejšnja večina delavcev zdaj na strani U. A. W. Na podlagi detroitskega dogovora ni izključeno nagovarjanje delavcev, da pristopijo k U. A. W. tudi pri delu, prepovedano pa je delavce k temu siliti s strahovanjem.

**NAPRODAJ**  
Ford sedan, 1929, perfekten, dober motor, privatni lastnik, ga mora prodati za \$75, pogoji. — Glenville 6887.

**NAPRODAJ**  
Chevrolet truck, tono in pol, v dobrem stanju, novi tajerji. \$125, pogoji ali pa se zamenja za avto. Lastnik 805 East 88 Street, Apt. 4

**Čas za na farme!**  
Proda ali zamenja se za hišo v Clevelandu zelo dobra farma ima 40 akrov rodovitne zemlje in gozda, ob tlakovani cesti. Hiša 10 sob. — Farma se nahaja v Madison, Ohio. Ako se ne proda ali zamenja, da se tudi v najem. — Za podrobnosti vprašajte zvečer v uradu tajnika Slovenskega doma, 15810 Holmes Ave.

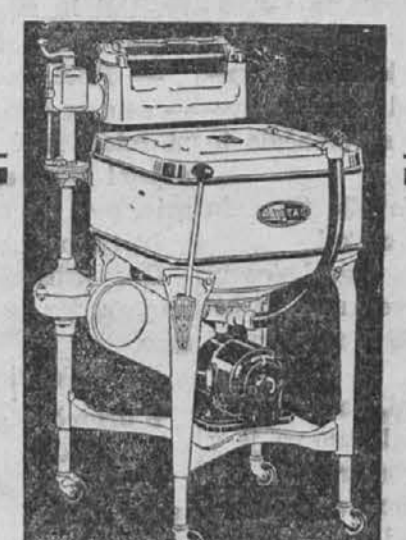
**PAIN-EXPELLER**  
Otrpel hrbet? Dobite do- brodošlo in hitro odprmoč s par vdrgnjenji. **PAIN-EXPELLER** je bil uspešno rabljen izza leta 1867. **LINIMENT**

**ALI VAM PIJACA SKODUJE?**  
Zakaj ne bi pili dobro kapljico v miru in zadovoljstvu kakor drugi? Ako vam je po pijaci slabo in ste bolni vzemite TUM-AID, ki vas gotovo pozdravi. Dobite ga po vsch lekarnah, če ne pa pri

**MANDEL DRUG CO.**  
15702 WATERLOO ROAD

**MI POKOLEKTAMO**  
račune za najemnino, za groc- rijo, note in izposojen denar. **COLLECTION BUREAU**  
333 Citizens Bldg.  
MA 6946

1919 1937  
**V BLAG SPOMIN 18-LETNICE SMRTI našega preljubljenega sina in brata**  
**CORP. FERDINAND N. ŽELE**  
ki je šel v hitro smrt v zrakoplovski nesreči 15. februarja 1919 v Miami, Florida.  
Dragi sin in brat: mirno naj ti bo večno spanje v objemu tvojih bratov — do snidenja v naročju brezsolzne matere.  
Zalužci ostali:  
JOSEPH in TEREZIJA, starši;  
LOUIS in JOSEPH ml., brata;  
JOSEPHINE HIRTER in JUSTINE GİRÖD, sestri.



**Bodite gotovi da boste trajno zadovoljni**  
Izberite **MAYTAG**  
Ko si izberete Maytag pralni stroj, dobite največjo vrednost za vaš denar. Dobite Maytag odličnosti, ki niso v nobenem drugem pralnem stroju. — Aluminijski čeber vli v enem kosu, priznana Maytag odličnost, valjčki za odtok vode, prostor za nesnago iz vode, tako da je voda v čeburu vedno čista in najvišja kvaliteta v izdelavi. Oglejte si Maytag, predno kupite pralni stroj.  
**MODEL 110**  
**\$69.50**  
**Kremzar Furniture**  
6806 ST. CLAIR AVENUE ENDICOTT 2252

# TAYLERJEVA POGODBA

## 1. Osnovni principi

*Pojasnilo; Obnovitev Taylerjeve pogodbe je eno najbolj važnih vprašanj v mestu. En predlog je, da se ta pogodba zavrže, akoravno ima bili v veljavi do leta 1932, in da se napravi novo pogodbo, popolnoma drugačno v principu. Zato je posebno važno, da se ta pogodba natančno pregleda, da bo mesto vedelo kaj se hoče zavreči. Ta serija vam bo povedala na kratko kaj je Taylerjeva pogodba in kako deluje.*

Ob začetku cestne železnice v Clevelandu, kot drugje, je bilo veliko nepoštene kompeticiji med različnimi skupinami, ki so bi zaslužile večkrat bolj zainteresirane, da so zgrabile važne pogodbe in pravice, kot pa da bi služili javnim interesom. Ta položaj se je skrčil v začetku stoletja na resno bitko med dvema skupinama.

Tak položaj je škodljiv za interese investorjev, voznikov, in splošni javnosti.

Konflikt je navsezadnje prišel v sodnijo zveznega sodnika Robert W. Taylerja. On si je s kooperacijo najboljših ljudi v naselbini izmislil Tayler načrt za ceno za postrežbo (Service at Cost). Ta načrt je bil prideljen predlogu, ki ga je odobrila mestna zbornica 18. decembra, 1909, in odobren pri referendum volitvah 17. februarja, 1910, in je stopil v veljavo 1. marca, 1910.

Prvi princip Tayler načrta je v četrti točki uvoda k pogodb:

Ker se uvideva, da se mora cela situacija cestne železnice preurediti na pogojih, ki bodo lastnikom posestva investiranega v delnicah cestnih železnic dajali zadostne obresti in obenem dajali javnosti največjo moč kontrolirati to v interesu javnosti, in najboljše čestno postrežbo za ceno...

Ta princip je bil od tedaj večkrat ponovljen od spoštovanih javnih ljudi, posebno Hon. Newton D. Baker, takratnega župana mesta Clevelanda, v pismu kompaniji z datumom 1. januarja, 1912:

Plačtvi določene dividende in varnosti vašega posestva si obvezujejo ljudje mesta Cleveland z odobritvijo te pogodbe tako, da kar se tiče lastniških interesov vaših delničarjev, so odpravljene negotovosti in prepiri. Za to sigurnost in varnost investicije, daje pogodba javnim uradnikom več moči kontrolirati, kot v navadnih takih pogodbah.

V kratkem je Tayler pogodba ustanovila zadrugo med mestom Clevelandom in Cleveland Railway Company.

V to zadrugo daje mesto njih ulice za rabo cestnih tračnic. Ves dobiček, ki nastane pri rabi teh ulic gre nazaj javnosti, potnikom uličnih.

Kompanija je dala napravo—kare, tračnice, obratovalno silo, postaje, delavnice, itd. Za to dobi 6% obresti na posebno nizki cenitvi posestva in nič več.

V prihodnjih člankih se bo razpravljalo o načinu, kako se to izvrši.

# THE CLEVELAND RAILWAY COMPANY

# EN BILIJON DOLARJEV

## IZPLAČANIH V PODPORI OD SUN LIFE OF CANADA

Odkar je bil izdan prvi certifikat v 1871

VARNOST — PO VSEM SVETU — POSTREZBA

**Ponoven mejnik v uspehu**

Javne potrebe je bil prekoračen od te družbe med letom 1936. Ena izmed posebnosti letnega poročila, najbrže najbolj važnih je, da je v šest in šestdesetih letih poslovanja Sun Life of Canada, plačala v podporah njenih lastnikom certifikatov in dedicem več kot bilijon dolarjev.

**Posebnosti v 1936**

**ZAVAROVALNINA V VELJAVI** — Zvišanje v zavarovalnici odraža na izboljšavi v splošnem stanju trgovine.

**OBRETNINA MERA**, zaslužen na družinskih investicijah, se je zopet zvišala.

**PREMOZENJE** družbe se je zvišalo za skoro sedemdeset milijonov dolarjev v 1936 ter znaša sedaj sedem sto in pet in sedemdeset milijonov dolarjev, največje v zgodovini te družbe.

**Dividende lastnikom polic**

[ Lastniki polic bodo deležni družbenega napredka z zvišanimi dividendami, plačljivimi v letu 1937. ]

ZAVAROVALNINA V VELJAVI 31. decembra 1936.....	\$2,775,940,087
NOVA ZAVAROVALNINA PLAČANA.....	219,968,637
DOHODKI .....	172,215,217
IZDATKI .....	112,534,110
DOHODKI VEČJI KOT IZDATKI ZA .....	59,680,807
PLAČANO LASTNIKOM POLIC IN DEDICEM:	
v letu 1936.....	77,489,305
Od postanka organizacije.....	1,046,104,901
PREMOZENJE	775,145,354
OBVEZNOSTI (Izvr. glavnica in račun delničarjev).....	740,485,527
VPLAČANA GLAVNICA (\$2,000,000)	
in bilanca na kredit računa delničarjev.....	\$ 3,450,303
REZERVA za padeč vrednosti na vključbah in zemljiščih.....	5,788,065
REZERVIRANO za slučajnost.....	10,000,000
PREOSTANEK .....	15,421,359
	\$34,559,727

Te zgornje številke so v soglasju s formo poročila, pooblaščenega po National Association of Insurance Commissioners Zed. držav. Sekuritete so nošene v zvezku bilance po knjižni vrednosti, ki so v skupnosti nižje kot so tržne vrednosti.

## Sun Life Assurance Company of Canada

1040 Terminal Tower Telefon: CHerry 7877  
David M. Cowan, manager clevelandske podružnice  
Michael Telich, posebni zastopnik

# Carica Katarina

Zgodovinski roman

Prijela sva se za roko in odšla v obiteljsko grobnico, ki se je nahajala daleč zunaj v drevoredu. Bilo je prekrasno pomladansko jutro.

Ptice so prepevale in radostno poskakovale v pomladanskem jutru iz veje na vejo, metulji so frfotali od cvetja do cvetja, male čebele so brenčale in zbirale med.

Drugače pa je bilo tiho in svečano kakor v cerkvi. Ko sva stopila v grobnico in stala pred grofovo krsto, se Livija nežno privije k meni in mi zašepeče:

— Oh, ljubljani, kako lepo je življenje, kako žalostno pa je v tem strašnem prostoru.

Ko je človek mrtev, ko mora ležati v ozki rakvi, ne more več videti, kako krasen je ta svet, kako divnega ga je Bog ustvaril!

— Če bi vedel, da bi lahko s teboj počival v isti krsti, — sem nadaljeval, — bi smrt zame ne bila niti malo strašna!

Ona me poljubi za te besede. Dolgo sva se še tako pogovarjala in premišljevala.

Nato pa vzamem iz žepa grofovo pismo, pobožno sem opazoval pečate, s katerimi je bilo zapečaten.

Nato sem dejal: — Naj se zgodi tvoja volja, plemeniti pokojnik!

Trije meseci so minili, odkar si mi izročil to pismo — sedaj ga bom odprl poleg tvoje krste, sedaj bom poleg tvoje hčerke, ki je postala moja ljubljena žena, prečital in zvedel, kaj mi ukažeš!

— Pridi, moja draga Livija — sem se obrnil k svoji ljubljeni mladi ženi, — stopi bližje, objemi me, prečital ti bom pismo.

Livija me uboga. Ona pritisne svoj obraz na mojega, jaz pa sem odpečatil pismo. Bilo je kratko.

Z drhtečim glasom sem čital: Vilibald!

Oprosti mi, da sem te imel za slugo v hiši, — oprosti mi, da ti nisem dal onega mesta, ki ti pripada. Oh, storil sem to le zato, da bi sploh mogel biti v tvoji bližini.

Ljubil sem te, kakor ljubim Livijo in zato je moja želja, da ostaneta zvesta drug drugemu, da jo braniš in varuješ tudi takrat, ko se bo nekoč poročila.

V svoji oporoki ti zapuščam milijon rubljev. Prepričan sem, da boš ta denar dobro uporabil, ker vem, da si moder in plemenit!

Sedaj pa poslušaj greh mojega življenja, — razumi ga in mi ga odpusti.

Zena kmeta Ostrovskega, Ka-

tjuša, je bila nekoč moja ljubica.

Odpeljal sem jo iz neke poštene meščanske obitelji, ona se je v mene zaljubila in se mi udala. Toda ko bi se moral roditi najin otrok, je želel moj oče in me silil, da se naj poročim s svojo sestrično Vero.

Da bi mi Katjuša ostala v bližini, sem sklenil oženiti jo s kmetom Ostrovskim, ki se mi je zdel pošten in dober človek.

Nato si se ti rodil.

Ljudje so te imenovali Vilibalda Ostrovskega, toda ti se po pravem imenuješ Vilibald, grof Suvadovski, ker si moj sin.

Tvoj oče grof Poliodor Suvadovski.

Pol minute je ostalo v grobnici vse tiho.

Nato pa sva se zdrznila, — oba sva zakričala in se drug drugemu umaknila, kakor da se je naju nenadoma lotila kuga.

Livija je takoj pobegnila iz

grobnice, jaz pa — jaz sem takoj vedel, kaj je nameravala.

Hotela je k jezeru, da bi skočila v vodo.

Ne, ne, tako ni smela umreti, tako ne, — ona se ne sme sama umoriti. Jaz sem odhitel za njo in sem jo končno dohitel.

Toda ko sem jo objel s svojimi rokami in jo hotel poljubiti, se je na vso moč branila.

Nisem je hotel takoj izpustiti, toda ona zakriči skoraj sovražno. Še danes mi zvene njene besede v ušesih.

— Pusti me — pusti me ti si moj brat — hahaha — moj brat! Strašno, strašno — teptala sva prirodo, oskrnila sva rodbinsko zvezo, bratsko kri — brat in sestra!

Poderi se na naju nebo — u nič! naju!

Odprsi se, zemlja, pogoltni naju, ker midva sva — midva sva dve pošasti, ki ne smeta več živeti na tem svetu, ker sta o-

skrunila najsvetejše!

— Livija, — sem zajecel in jo objel, — Livija, nikakor nisva storila zločina, saj vendar nisva vedela, da sva iste krvi, da sva istega rodu, da sva brat in sestra!

— Oh, studi se mi, — vzklikne ona in se zgrozi. — Studi se mi, ko se spomnim svojega greha!

Tebi — tebi odpuščam, ker te še sedaj ljubim, — oh, ker te bom vedno ljubila!

Toda ravno zato ne smem več

živeti, — nadaljuje ona strastno, na obeh pa se ji je že poznala blaznost, — kajti če bom živela, bom zahtevala tvojo ljubezen — jaz se te ne morem — ne morem se te odreči!

Ona prime mojo glavo s svojimi rokami, me začne poljubljati in me tako vgrizne v obraz, da mi je iz rane tekla kri.

— Sedaj pa zbogom — zbogom, — reče ona. Ne, ne, — ne zadržuj me več!

Na dnu jezera me čaka lep,

globok grob, ki me gostoljubno pričakuje!

Jezero je zibelka, v kateri bom sanjala kakor otrok!

Oh, Vilibald, — Vilibald, — zakaj morava ravno midva biti tako neizmerno nesrečna?!

Stotine, tisoči, milijoni ljudi se ljubijo, — vsi se smejo ljubiti, — samo midva — samo midva sva ločena, samo midva ne smeva biti srečna!

— Grehi očeta! — sem ginjevo zamrmral.

(Dalje prihodnjé)

## FEBRUARSKA RAZPRODAJA

Prihranite 10 do 40%  
KOLIKOR KREDITA HOČETE PRI  
ADDISON FURNITURE & RADIO CO.

7210 ST. CLAIR AVE. Henderson 3417

## Želodčno zdravilo iskreno priporočeno

TRINER'S ELIXIR  
OF BITTER WINE

Ne bodite  
sužnji  
neprebačnosti

NAROČITE SI PROSTI VZOREC  
Triner's Bitter Wine Co.  
544 S. Wells St., Chicago, Ill.  
Pošljite mi brezplačni vzorec.  
Ime .....  
Naslov .....



## "Glas Izkušnje"...

mož z milijon-dolarskim grlom vztraja

pri lahki kaji



"Moj glas je moja karijera. Navdahnul je več kot pet milijonov ljudi, da so mi zaupali svoje osebne zadeve. Tekom 25 let, najprej na predavalnem odru, potem pa v zraku, nisem zaradi sojega grla nikdar zamudil kakega sestanka. Jaz sem stalen kadilec, in ker sta moje grlo in glas življenjskega pomena za mojo karijero, vztrajam pri lahki kaji. V Luckies najdem lahko kajo in še užitek finega tobaka... in zato si izberem že 14 let Lucky Strikes."

"The Voice of Experience"

PRIJATELJ IN SVETOVALEC  
MILIJONOM RADIO POSLUŠALCEV



NAJFINEŠI TOBAK—  
"SMETANA PRIDELKA"

Neodvisen pregled je bil pred kratkim storjen med profesionalnimi moškimi in ženskami — odvetoiki, zdravniki, predavatelji, znanstveniki itd. Izmed onih, ki so rekli, da kade cigarete, jih je več kot 87% ugotovilo, da imajo osebno rajši lahko kajo.

"Glas Izkušnje" ("The Voice of Experience") odobrava modrost te prednosti in istotako tudi drugi vodilni umetniki radia, odra, filma in opere. Njihovi glasovi so njihovo bogastvo. Zato jih toliko kadi Luckies. Tudi Vi imate lahko zaščito grla od Luckies — lahke kaje, proste gotovih rezkih dražljivcev, odstranjenih z izključnim procesom "It's Toasted". Luckies so prijazne grlu.

## Lahka Kaja

"It's Toasted"—Zaščita Vašega Grla

PROTI DRAŽENJU—PROTI KAŠLJU

Copyright 1937, The American Tobacco Company



1907

1937

## NAZNANILO in ZAHVALA

Žalostnim in potrtnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da nam je kruta smrt vzela življenje ter je za vedno zaspala v Bogu naša nadvse ljubljena soproga, hčerka in sestra

## ANNA HEIN

roj. Zimmerman

Izdihnila je svojo blago dušo 21. januarja, 1937, v najlepših ženskih letih, stara šele 30 let. Rojena je bila v Clevelandu 24. januarja, 1907. Pogreb drage pokojnice se je vršil 25. januarja iz hiše žalosti v cerkev Marije Vnebovzete in na pokopališče sv. Pavla, kjer smo izročili truplo materi zemlji. Pet žalujočih rodnih bratov je nosilo krsto ljubljene sestre k večnemu počitku.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom najlepše zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence k njeni krsti. Ta izraz našega prijateljstva nam je bil v veliko tolažbo. Hvala sledečim: Mr. in Mrs. A. Centa, Mr. in Mrs. E. Deitz, Mr. in Mrs. John Skranc, Mr. in Mrs. Ray Hein, Mr. in Mrs. Louis Kaplan, Hein družina, Mr. in Mrs. G. Leffler, W. Leffler, Mr. in Mrs. Jean Leffler, družina Berlan, Mr. in Mrs. Tony Wenzel, Mr. in Mrs. George Elbert, družina Kozlivičar, Orwell, Ohio, Mr. in Mrs. Strasser, Parr Paint and Color Co., Paint-Varnish Makers Local 610, Mr. in Mrs. John Pavlik, Mr. in Mrs. James Jackše, Mr. Charles Hersrath, W. S. Huber, Mr. in Mrs. Erwin Owen, Engelwood, Calif., Koepke in Prebel družine, Ishee družina, Mr. in Mrs. Ayman in družina, Joe in Kate Skranc, Mr. in Mrs. Carl Galcheth, Mr. in Mrs. Mismas, Mr. Tom Parr in W. C. Keith Smith, Josephine Choka, Josie Frag, Frances in Ann Debelak, Millie Tomašič, družine Semich in Centa, Mrs. Mary Tomaric in družina, Mr. Frank Tomaric in družina, Mr. in Mrs. Edward in Cecilia Jaklitz, Mr. in Mrs. A. Novak, Mr. in Mrs. Tolar, sosedje, Mr. in Mrs. Joe Bohinc.

Najsrečnejšo zahvalo naj prejmejo tudi tisti, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj duše pokojnice. Zahvalo naj prejmejo: družina Kompare, Mr. in Mrs. John Centa, Mr. in Mrs. Fred Reier, Mrs. Julia Kren, Miss Mary Erjavec, Mr. in Mrs. Tusher, Mr. John Balish, Mr. in Mrs. Oswald, Mr. in Mrs. Z. Swiderski, Mr. in Mrs. Joe Trebec, Mr. in Mrs. F. Fakalt, Mr. John Možič, Mrs. Mary Jackše, Mrs. B. Heilsman, Mr. Louis Urbas, Mrs. Kozlevčar, Mr. Anton Novak, Mr. in Mrs. Joe Centa, Mr. in Mrs. F. Bohinc, Mrs. Mary Petrich, Mr. in Mrs. John Vencel, Mr. in Mrs. Ernest Levar, Mrs. Mismas, Mr. Frank Berlan, Mr. Bernard Berlan, Mrs. Sophie Bayuk, Mrs. Ray Hein, Mr. in Mrs. Frank Lach, Mrs. Muster, Mr. in Mrs. Racker, Mr. in Mrs. H. G. Guenther, Frances Debelak, Philip Reier, Mrs. Mary Prebersek, Mr. Valentin Plesec, Mr. Joe Baker, Mrs. Henry Hein, Mr. in Mrs. E. Luzar.

Dalje hvala vsem, ki so jo prišli kropiti ko je ležala na mrtvaškem odru, ter jo spremili na njeni zadnji zemeljski poti.

Srčna hvala vsem onim, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo in sicer: Mr. R. G. Hein, Mr. Frank Dolsak, Mr. Anton Baraga, Mr. Louis Urbas, Mr. Frank Walter, Mr. Jerry Dragonette, Mr. J. Jacks, Mr. Fred Reier, Mr. William Bayuk, Mr. in Mrs. A. Wenzel, Mr. Ernie Byler, Mr. in Mrs. Bob Wootton, Mr. Raymond Reier, Mr. V. A. Muster, Mr. William Maltry, Mr. Frank Kozlevčar, Mrs. LeRoy Cox, Mr. B. H. Haggerty, Mr. Vid Jančič, Mr. Bill Bohinc, Mr. Joseph Bajec, Mr. Mohorčič, Mr. Valentine Plesec, Mr. George Elbert, Mr. A. Gubanc. Hvala čst. gg. Monsg. Vitus Hribarju od Marije Vnebovzete za pogrebne obrede in ganljiv govor. Zahvalimo se pogrebniemu zavodu August F. Svetek za vzorno vreden pogreb ter najboljšo poslugo.

Posebno zahvalo izrekamo Mr. in Mrs. H. Hein, Mr. in Mrs. Tolar, Mr. in Mrs. A. Centa, Mr. in Mrs. F. Bran, za vso pomoč in tolažbo v dneh žalosti.

Ako se je pomotoma izpustilo ime katerega, ki je na ta ali oni način nam izkazal naklonjenost se mu iskreno zahvalimo tem potom.

Ti, draga nepozabna soproga, hčerka in sestra počivaj v miru in rahla naj Ti bo rodna zemlja! Žalost je v naših srcih in solze v naših očeh, saj smo izgubili Tebe, ki smo te tako ljubili. Spominjali se te bomo z ljubeznijo v srcu, dokler se ne snidemo enkrat na kraju večnega miru in blaženstva. Spavaj mirno—snivaj sladko!

Žalujoči ostali:

JOSEPH HEIN, soprog; JOSEPH in GERTRUDE ZIMMERMAN, starši; JOHN, JOSEPH, OTTON, VALENTINE in EDWARD ZIMMERMAN, bratje; MARY, por. LEVAR, in ANGELA, por. ŠKODA, in GENEVIEVE, por. VENCEL, sestra.

Cleveland, Ohio, 15. februarja, 1937.